



البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة البنك التجاري القطري ش.م.ق.

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة للبنك التجاري القطري ش.م.ق ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ والبيانات المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة. إن مسؤوليتنا هي إصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لإجراءات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية.

نتيجة المراجعة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة.

عن إرنست ويونغ




فراس قسوس
محاسب قانوني
سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦
الدوحة في ٢٢ أكتوبر ٢٠١٢

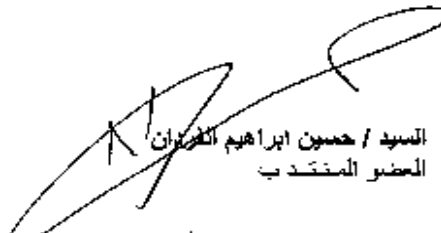


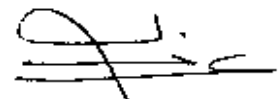
البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالآلاف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مذكاة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	ايضاح	الأصول
٢,٥٧٦,٤٩٤	٢,٨٨٩,١٦٩	٤,١٠٧,٣٧٤		تقنية وأرصدة لدى البنك المركزي
٩,٢٧١,٩٢٠	٧,٠٧٣,٠٢٤	٥,١١٣,٠٠٠		أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٤١,٦١٣,٨٠٤	٤١,٤٧٢,٢٣٠	٤٨,٤٣٨,٧٠٩	٤	قروض وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء
١١,٧٣٢,٦٣٩	١٢,٥٢٢,٦٩٧	١١,٥٨٧,٩٩٨	٥	استثمارات مالية
٣,٩٢٦,٤٨٠	٣,٨٧١,٦١٦	٣,٩٨٣,٦١٩	٦	استثمار في شركات زميلة
١,٠٧٠,٣٢٨	١,٠٥٧,٨٧٧	١,١٢٢,٠٦٨	٧	عقارات ومعدات
١,٣٤٨,٤٠٠	١,٥٣٩,٦٦١	١,٩٩٩,٨٧١		أصول أخرى
<u>٧١,٥٤٠,٠٦٥</u>	<u>٧٠,٤٢٦,٢٧٤</u>	<u>٧٦,٣٥٢,٦٣٩</u>		إجمالي الأصول
٥,٨٣٧,٨٨٧	٥,٤٣٩,٩٤٤	٤,٦٨٢,١٠١	٨	الإلتزامات
٣٧,٩٨٨,٦٨٢	٣٦,٨٩٩,٠٨٦	٤١,٧٠٠,٢١٨		أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
١,١٥٠,٨١٠	١,١٥٠,٨١٠	١,٧٤٨,٠٥٥		ودائع العملاء وحسابات الاستثمار المطلق
١١,٠٥٤,٠٨٦	١١,٤٧٥,٩٥٤	١٢,١٦٤,١٩٤	٩	قروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء
١,٢٧٨,٣٠٣	١,٥٥٥,١٧٢	١,٥٥٦,٧٨٩		ديون مصدرة وأموال مقرضة أخرى
<u>٥٧,٣٠٩,٧٦٩</u>	<u>٥٦,٥٢٠,٩٦٦</u>	<u>٦١,٨٥١,٣٥٧</u>		إجمالي الإلتزامات
٢,٤٧٤,٤٦٤	٢,٤٧٤,٤٦٤	٢,٤٧٤,٤٦٤	١٠	حقوق المساهمين
٨,٧٤٠,٥٤٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	١١	رأس المال
٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠		احتياطي قانوني
(٦٨,٥٤٨)	(٦٤,٣٧٦)	١٢٢,١١٠		احتياطي عام
٨٠٥,٦٠٠	٨٠٥,٤٠٠	٩١٣,٣٠٠		تغيرات تراكمية في القيمة العادلة
٥٥٦,٤٥٦	٥٠١,٧٦٥	٦٠٥,٥٢١		احتياطي مخاطر
١,٤٨٤,٦٧٨	.	.	١٢	احتياطيات أخرى
٢١٠,٦٠٦	١,٤٢١,٠١٥	١,٦١٨,٨٤٧		أرباح مقترح توزيعها
<u>١٤,٢٣٠,٢٩٦</u>	<u>١٣,٩٠٥,٣٠٨</u>	<u>١٤,٥٠١,٢٨٢</u>		أرباح متدورة
<u>٧١,٥٤٠,٠٦٥</u>	<u>٧٠,٤٢٦,٢٧٤</u>	<u>٧٦,٣٥٢,٦٣٩</u>		إجمالي حقوق المساهمين
				مجموع الإلتزامات وحقوق المساهمين

نيابة عن مجلس الإدارة تمت الموافقة على هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بتاريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠١٢ :


السيد / أندرو تشارلز ستيفنز
الرئيس التنفيذي للمجموعة


السيد / حسين ابراهيم الغرمان
العضو المنتدب


سعادة السيد/عبد الله بن خليفة الحظية
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

لفترة تسعة أشهر المنتهية في		لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في		
٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
٢,١٣٧,١٢٦	٢,١٧٥,١٨١	٧٣٧,٨٤٦	٧٤٠,٣٣٩	إيرادات الفوائد من التجاري والأرباح من العمليات الإسلامية
(٧٠٨,٠٥٢)	(٧٧١,٥٦٣)	(٢٣٠,٧٥٤)	(٢٧٨,٢١٠)	مصروفات الفوائد من التجاري والحصة في الأرباح من العمليات الإسلامية
١,٤٢٩,٠٧٤	١,٤٠٣,٦١٨	٥٠٧,٠٩٢	٤٦٢,١٢٩	صافي إيرادات الفوائد والأرباح من العمليات الإسلامية
٦٠١,٧٢١	٥٤٠,٤١٠	٢٠١,٤٤٧	١٧٢,١٩٨	إيرادات عمولات ورسوم
(١٢١,٦١٦)	(١٢٦,٥٦٣)	(٤١,٣٧٩)	(٣٨,٣٠١)	مصروفات عمولات ورسوم
٤٨٠,١٠٥	٤١٣,٨٤٧	١٦٠,٠٦٨	١٣٣,٨٩٧	صافي إيرادات عمولات ورسوم
٢٣,٠٤٤	٢٥,٢٥٨	٨,٢٦٥	٧,٥٢١	إيرادات التوزيعات
٩٧,٠٤٥	١١٥,٨٨٢	٣٦,٢٥٩	٤٢,٦٩١	صافي أرباح عمليات النقد الأجنبي
٨٤,٩١١	١٨٧,١٢٣	١٩,٥٢٢	١٢٠,٣٧١	أرباح الاستثمارات المالية
٣٢,٩٥٩	٣٩,٠٠٥	٩,١١٤	١٢,٢١٤	إيرادات تشغيلية أخرى
٢٣٧,٩٥٩	٣٦٧,٢٦٨	٧٣,١٦٠	١٨٢,٧٩٧	
٢,١٤٧,١٣٨	٢,١٨٤,٧٣٣	٧٤٠,٣٢٠	٧٧٨,٨٢٣	صافي الإيرادات التشغيلية
(٥٣٨,٣٠٢)	(٦١٧,٥٢٨)	(١٧٥,٥٤٣)	(٢٢١,٤٣٤)	مصروفات إدارية وعمومية
(٨٣,٦٣١)	(٩١,٤٤٧)	(٣١,٠٨٩)	(٣٢,٦٨٢)	استهلاكات
(١٢٢,٩٢٢)	(٦٦,٣٧٣)	(٣٤,٩٤٨)	(٣٤,٥٣٨)	صافي مخصص استرداد (تدني) قيمة القروض والسلفيات- للعملاء
(٤٣,٣٠١)	(٣٤,٨٤٢)	(٦,٥٦٤)	(٨,١٥٤)	صافي مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
(٧٨٨,١٥٦)	(٨١٠,١٩٠)	(٢٤٨,١٤٤)	(٢٩٦,٨٠٨)	إجمالي مصروفات تشغيلية ومخصصات
١,٣٥٨,٩٨٢	١,٣٧٤,٥٤٣	٤٩٢,١٧٦	٤٨٢,٠١٥	الربح قبل حصة النتائج من شركات زميلة
١٤٨,٧٣٠	١٩٠,٤٦٣	٥٩,٩٥١	٦٦,٠٧٩	حصة من نتائج الشركات الزميلة
١,٥٠٧,٧١٢	١,٥٦٥,٠٠٦	٥٥٢,١٢٧	٥٤٨,٠٩٤	صافي أرباح السنة
(٢,٣٣٦)	٨,٢٦٢	(٢٠٠)	(١,٦٠١)	بنود الدخل الشامل الأخرى
(١١٨,٦٨٨)	١٨٢,٣٩٦	(١١٨,٧٣٧)	٤٤,٤٧٤	الحصة من بنود (الخسارة) الدخل الشامل الأخرى للشركات الزميلة
(١٢١,٠٢٤)	١٩٠,٦٥٨	(١١٨,٩٣٧)	٤٢,٨٧٣	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
١,٣٨٦,٦٨٨	١,٧٥٥,٦٦٤	٤٣٣,١٩٠	٥٩٠,٩٦٧	بنود الدخل (الخسارة) الشامل الأخرى خلال السنة
				إجمالي بنود الدخل الشامل خلال السنة
٦.١٩	٦.٣٢	٢.٢٣	٢.٢٢	عائد السهم الأساسي / المخفض من الأرباح (ريال قطري) (إيضاح ١٣)

تشكل الأيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٦ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
قائمة التغير في حقوق المساهمين المرحلية الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

الاجمالي	الأرباح المدورة		احتياطيات اخرى	احتياطي مخاطر	التغيرات التراكمية في القيمة العادلة	احتياطي عام	احتياطي قانوني	رأس المال	
	اخرى	أرباح مقترح توزيعها							
١٢,٤٩٩,٨٥٧	١١٠,٨٠٦	١,٥٨٧,٧٨١	٤٦٩,٧٠٦	٦٤٨,٠٠٠	٥٦,٦٤٨	٢٦,٥٠٠	٧,٣٣٢,١٥٨	٢,٢٦٨,٢٥٨	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
١,٥٠٧,٧١٢	١,٥٠٧,٧١٢	.	.	.	.	.	.	.	الربح خلال العام
(١٢١,٠٢٤)	.	.	.	.	(١٢١,٠٢٤)	.	.	.	بنود الخسارة الشاملة الاخرى خلال العام
١,٣٨٦,٦٨٨	١,٥٠٧,٧١٢	.	.	.	(١٢١,٠٢٤)	.	.	.	اجمالي الدخل الشامل خلال الفترة
.	١١٦,٦٧١	.	(١١٦,٦٧١)	.	.	.	.	.	أرباح موزعة من الشركات الزميلة عام ٢٠١٠ محولة الى الأرباح المدورة
(٨,٠٤٤)	(٨,٠٤٤)	.	.	.	.	.	.	.	المساهمة في صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية
.	(١٤٨,٧٣٠)	.	١٤٨,٧٣٠	.	.	.	.	.	حصة من نتائج الشركات الزميلة
.	(١٥٧,٤٠٠)	.	.	١٥٧,٤٠٠	.	.	.	.	احتياطي مخاطر حسب تعليمات مصرف قطر المركزي
(١,٥٨٧,٧٨١)	.	(١,٥٨٧,٧٨١)	.	.	.	.	.	.	أرباح موزعة عن عام ٢٠١٠ (ايضاح ١٢)
٢٠٦,٢٠٦	.	.	.	.	.	.	.	٢٠٦,٢٠٦	الزيادة في رأس المال المدفوع (ايضاح ١٠)
١,٤٠٨,٣٨٢	.	.	.	.	.	.	١,٤٠٨,٣٨٢	.	الزيادة في الاحتياطي القانوني (ايضاح ١٠ و ١١)
١٣,٩٠٥,٣٠٨	١,٤٢١,٠١٥	.	٥٠١,٧٦٥	٨٠٥,٤٠٠	(٦٤,٣٧٦)	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١
١٤,٢٣٠,٢٩٦	٢١٠,٦٠٦	١,٤٨٤,٦٧٨	٥٥٦,٤٥٦	٨٠٥,٦٠٠	(٦٨,٥٤٨)	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢
١,٥٦٥,٠٠٦	١,٥٦٥,٠٠٦	.	.	.	.	.	.	.	الربح خلال العام
١٩٠,٦٥٨	.	.	.	.	١٩٠,٦٥٨	.	.	.	بنود الدخل الشامل الاخرى خلال العام
١,٧٥٥,٦٦٤	١,٥٦٥,٠٠٦	.	.	.	١٩٠,٦٥٨	.	.	.	اجمالي الدخل الشامل خلال الفترة
.	١٤١,٣٩٨	.	(١٤١,٣٩٨)	.	.	.	.	.	أرباح موزعة من الشركات الزميلة عام ٢٠١١ محولة الى الأرباح المدورة
.	(١٩٠,٤٦٣)	.	١٩٠,٤٦٣	.	.	.	.	.	حصة من نتائج الشركات الزميلة
.	(١٠٧,٧٠٠)	.	.	١٠٧,٧٠٠	.	.	.	.	احتياطي مخاطر حسب تعليمات مصرف قطر المركزي
(١,٤٨٤,٦٧٨)	.	(١,٤٨٤,٦٧٨)	.	.	.	.	.	.	أرباح موزعة عن عام ٢٠١١ (ايضاح ١٢)
١٤,٥٠١,٢٨٢	١,٦١٨,٨٤٧	.	٦٠٥,٥٢١	٩١٣,٣٠٠	١٢٢,١١٠	٢٦,٥٠٠	٨,٧٤٠,٥٤٠	٢,٤٧٤,٤٦٤	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ١٦ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

السنة المنتهية في	تسعة أشهر المنتهية		
	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
مدققة	مراجعة	مراجعة	
			التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
١,٨٨٣,٩٧١	١,٥٠٧,٧١٢	١,٥٦٥,٠٠٦	صافي أرباح الفترة / العام
			تعديلات :
١١٣,٧٠٤	٨٣,٦٣١	٩١,٤٤٧	استهلاكات
١٥,١١٣	١٠,٩٣٦	١٥,٠٠١	إطفاءات تكاليف المعاملات
٢٣٩,٤٠٣	١٢٢,٩٢٢	٦٦,٣٧٣	خسائر تدني قيمة قروض وسلفيات العملاء ، صافي
٦٨,١٩٧	٤٣,٣٠١	٣٤,٨٤٢	خسائر تدني الاستثمارات المالية
(٣٧)	(٣٧)	.	أرباح من بيع عقارات ومعدات
(٢٠٣,٤٢٠)	(١٤٨,٧٣٠)	(١٩٠,٤٦٣)	حصة من نتائج الشركات الزميلة
(١٣٦,٣٠٧)	(٨٤,٩١١)	(١٨٧,١٢٣)	الربح من الاستثمارات مالية
١,٩٨٠,٦٢٤	١,٥٣٤,٨٢٤	١,٣٩٥,٠٨٣	الأرباح قبل التغيرات في الأصول والالتزامات التشغيلية
			صافي (الزيادة) النقص في الأصول التشغيلية
(١٦٥,٨٧٨)	(١,٠٥٠,٧٣٠)	(١,٧٤٨,٧٠١)	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
(٨,٢٨٦,٥٤١)	(٨,٠٢٨,٤٨٦)	(٦,٨٩١,٢٧٨)	قروض وسلفيات أنشطة تمويل العملاء
(٢٦٧,٨٧٣)	(٤٥٩,١٣٤)	(٦٥١,٤٧١)	أصول أخرى
			صافي الزيادة(النقص) في الالتزامات التشغيلية
٤,٧٠٨,٠٢١	٣,٦١٨,٤٢٤	٣,٧١١,٥٣٥	ودائع العملاء وحسابات الاستثمار المطلق
(٥٤,١٠٦)	٣٠٢,٧٠٠	٣٢٥,٥٨٥	الالتزامات أخرى
(٤٠,٨٨٢)	(٤٠,٨٨٢)	(٤٧,٠٩٩)	المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (دعم)
(٢,١٢٦,٦٣٥)	(٤,٠٧٨,٢٨٤)	(٣,٩٠٦,٣٤٦)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل
			التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٤,٧٩٥,٣٩٩)	(٤,٥٤٨,٧٢٥)	(٤,٨٧٧,٠٠٤)	مشتريات استثمارات مالية
(١,١٥٠)	(١,١٥٠)	.	الاستثمار في شركات زميلة
١١٦,٦٧٠	١١٦,٦٧١	١٤١,٣٩٨	متحصلات من توزيعات شركات زميلة
٣,١١١,٨٢١	٢,٠٨١,٠٨٦	٥,٣٧٨,٥٠٠	متحصلات من بيع / استحقاق استثمارات مالية
(١١٥,١١٠)	(٧٢,٥٨٨)	(١٤٦,٢٠٩)	شراء عقارات ومعدات
١٣٧	١٣٦	-	متحصلات من بيع عقارات ومعدات
(١,٦٨٣,٠٣١)	(٢,٤٢٤,٥٧٠)	٤٩٦,٦٨٥	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) أنشطة الاستثمار
			التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
٢٤٣,٥٢٥	٢٤٣,٥٢٥	٥٩٧,٢٤٥	صافي التغيرات في القروض بموجب اتفاقيات إعادة الشراء
١,٨١٦,٧١٤	٣٦١,٧٧٢	٣,٤٤٢,١٣٩	صافي متحصلات من الديون المصدرة وأموال مقترضة أخرى
(١,٨٢٠,٠٠٠)	.	(٢,٣٦٦,٠٠٠)	سداد ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى
١,٦١٤,٥٨٨	١,٦١٤,٥٨٨	.	متحصلات من إصدار أسهم رأس المال وسلفة من مساهم
(١,٥٨٧,٧٨١)	(١,٥٨٧,٧٨١)	(١,٤٨٤,٦٧٨)	أرباح موزعة (ايضاح ١٢)
٢٦٧,٠٤٦	٦٣٢,١٠٤	١٨٨,٧٠٦	صافي التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(٣,٥٤٢,٦٢٠)	(٥,٨٧٠,٧٥٠)	(٣,٢٢٠,٩٥٥)	صافي (النقص) الزيادة في النقدية وما في حكمها خلال الفترة/العام
٧,٣٧٠,٣٣٩	٧,٣٧٠,٣٣٩	٣,٨٢٧,٧١٩	رصيد النقدية وما في حكمها في ١ يناير
٣,٨٢٧,٧١٩	١,٤٩٩,٥٨٩	٦٠٦,٧٦٤	رصيد النقدية وما في حكمها في نهاية الفترة / العام (ايضاح ١٦)
			التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد والتوزيعات:
٩٧٥,١٢١	٦٠٧,٨٦٥	٥٦٨,٠٨٧	فوائد / أرباح مدفوعة
٢,٨٨٣,١٥١	٢,٠١٣,٤٤٠	٢,٠٥٨,٠٧٢	فوائد / أرباح مستلمة
٢٤,١٨٨	٢٣,٠٤٤	٢٥,٢٥٨	توزيعات أرباح مستلمة

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ١٦ جزءا من البيانات المالية المرحلية المختصرة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

١. الوضع القانوني والأنشطة

تأسس البنك التجاري القطري (شركة مساهمة قطرية) (" البنك ") في عام ١٩٧٥ بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤ ، ويقوم البنك والشركات الزميلة (المجموعة) بتقديم كافة الأعمال المصرفية التجارية وخدمات الوساطة المالية وأنشطة بطاقات الائتمان ، وذلك من خلال مركزه الرئيسي بمدينة الدوحة وفروعه العاملة في دولة قطر ، ويعمل البنك كشركة قابضة لشركات تابعة : أ) سي بي كيو فايننس والتي تعمل في المقام الأول لغرض اصدار الديون نيابة عن البنك ب) أورينت ١ وجلوبال كارد سيرفيسز ذ.م.م. ويمارسوا خدمات البطاقات الائتمانية في سلطنة عمان ج) البنك التجاري للخدمات الاستثمارية ش.ش.و.و.الذي يوفر خدمات الوساطة في دولة قطر .

٢. أسس الاعداد والسياسات المحاسبية

أسس الاعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ ، المتعلق بإعداد البيانات المالية المرحلية وتعاميم مصرف قطر المركزي .

البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات الضرورية لاعداد بيانات مالية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ . كما أن النتائج المالية لتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ ليست بالضرورة مؤشرا للنتائج المالية المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

السياسات المحاسبية الهامة

ان السياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد هذه البيانات المرحلية المختصرة المجمعة مطابقة للسياسات والأساليب المحاسبية المتبعة في اعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ، باستثناء ما هو مذكور أدناه :

خلال الفترة طبقت المجموعة المعايير التالية السارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢ .

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ : الأدوات المالية (الإفصاحات)

يتطلب هذا التعديل افصاحات كمية ونوعية تتعلق بتحويلات الموجودات المالية ، عندما :

- يتم الغاء تحقيق موجودات مالية بكاملها ، ولكن يكون للمؤسسة ارتباط مستمر فيها (مثلا : خيارات أو ضمانات على الموجودات المحولة) .
- لا يتم الغاء تحقيق موجودات مالية بكاملها .

ان الإفصاحات المعدلة أكثر توسعا وصعوبة من الإفصاحات السابقة ، لم يكن لهذا التعديل أي تأثير على المجموعة .

التعديلات التالية على المعايير أصبحت سارية المفعول في ٢٠١٢ ، ولكن لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو على أداء المجموعة:

المعايير	المحتوى
معيار المحاسبة الدولي ١٢	ضرائب الدخل – إسترداد الضريبة الخاصة بالموجودات الأساسية (تعديل)
المعيار الدولي للتقارير المالية ١	التطبيق لأول مرة – التضخم الشديد وإستبعاد التواريخ الثابتة من مطبقي المعيار لأول مرة (تعديل)

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
 (كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٢. أسس الاعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعايير والتعديلات المصدرة ولكنها لم تطبق

تدرس المجموعة اثار المعايير الدولية الجديدة للتقارير المالية والتي يسري مفعولها للفرات المالية المستقبلية ، ولم تطبق مبكرا أي من المعايير المذكورة أو المعدلة أدناه :

المعايير	المحتوى	تاريخ النفاذ
المعيار الدولي للتقارير المالية ٩	الأدوات المالية : التصنيف والقياس (الجزء الأول)	١ يناير ٢٠١٥
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠	البيانات المالية الموحدة	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١١	الترتيبات المشتركة	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢	الافصاح عن الحقوق في مؤسسات اخرى	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣	قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣
معيار المحاسبة الدولي ١	عرض بنود الدخل الشامل الاخرى (تعديل)	١ يناير ٢٠١٣
معيار المحاسبة الدولي ١٩	منافع الموظفين (مراجعة)	١ يناير ٢٠١٣

٣. التحليل القطاعي

لأغراض الإدارة ، تنقسم المجموعة الى ثلاثة قطاعات تشغيل على أساس الأعمال والشركات الزميلة كالتالي :

الخدمات المصرفية التجارية :

١. العمليات البنكية للشركات وتقدم نطاق واسع من التسهيلات التقليدية (غير الإسلامية) الممولة والغير ممولة ، وخدمات الودائع تحت الطلب والأجلة ، والعملات الأجنبية وخدمات عقود مبادلة أسعار الفائدة والمشتقات التجارية الأخرى ، والقروض المشتركة وخدمات التمويل للشركات التجارية والمتعددة الجنسيات . كما يقوم هذا القطاع بإدارة صناديق أسواق المال والمحافظ الاستثمارية المملوكة للغير .

٢. العمليات البنكية للأفراد وتقدم خدمات الحسابات الجارية والتوفير والأجلة والحسابات الاستثمارية ، وخدمات بطاقات الائتمان والخصم ، والقروض الاستهلاكية وقروض السيارات وخدمات الرهون العقارية وخدمات الحيازة للأفراد .

الشركات التابعة

أ. أورينت ١ وجلوبال كارد سيرفيسز ذ.م.م. ويمارسوا خدمات البطاقات الائتمانية في سلطنة عمان
 ب. البنك التجاري للخدمات الاستثمارية ش.م.و والذي يوفر خدمات الوساطة في دولة قطر .

الأصول والالتزامات والايرادات غير الموزعة تتعلق ببعض الأنشطة المركزية والعمليات غير البنكية الأساسية مثل رئاسة المجموعة وسكن الموظفين والعقارات والمعدات العامة وأعمال النقد والمدفوعات المتعلقة بمشاريع التطوير بعد استبعاد المعاملات بين شركات المجموعة .

الشركات الزميلة – تشمل الاستثمارات الاستراتيجية للمجموعة في البنك الوطني العماني في سلطنة عمان والبنك العربي المتحد في الامارات وأستكو قطر ذ.م.م ، وجيكو ذ.م.م ، وماسن لخدمات التأمين ذ.م.م. والتي تعمل في دولة قطر. وكل الشركات التابعة يتم احتسابها وفقا لطريقة الملكية .

الخدمات المصرفية الإسلامية

وفقا لتعليمات مصرف قطر المركزي، أوقفت المجموعة عملياتها المصرفية الإسلامية اعتبارا من ٣١ ديسمبر ٢٠١١. وتعتمزم المجموعة الاحتفاظ بالتسهيلات الإسلامية القائمة تحت الخدمات المصرفية التجارية حتى تاريخ الاستحقاق أو التخلص من العقود القائمة .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
 (كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٣. التحليل القطاعي (تتمة)

تراقب الادارة نتائج التشغيل لقطاعات التشغيل بصورة منفصلة لاتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وتقييم الأداء . تكون أسعار التحويل بين قطاعات التشغيل على أساس التعامل الحر.

تتكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل والايرادات أو المصاريف تنسب وفقا لأصول والتزامات المساهمين. والجدول أدناه يوضح ملخص أداء قطاع التشغيل :

لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢

المجموع	غير موزعة	الشركات التابعة	التجارية			
			الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
١,٤٠٣,٦١٨	(٤,٥٢٢)	٢,٠٩٨	١,٤٠٦,٠٤٢	٣٧٣,٣٨٨	١,٠٣٢,٦٥٤	صافي إيرادات الفوائد / الإيرادات المشابهة
٧٨١,١١٥	٢٣,٩٣٢	٤,٩١٣	٧٥٢,٢٧٠	١٩٦,٦٢٥	٥٥٥,٦٤٥	إيرادات اخرى
٢,١٨٤,٧٣٣	١٩,٤١٠	٧,٠١١	٢,١٥٨,٣١٢	٥٧٠,٠١٣	١,٥٨٨,٢٩٩	إيراد القطاع
(٦٦,٣٧٣)	٠	٢٧٨	(٦٦,٦٥١)	(١٠,٠٧٣)	(٥٦,٥٧٨)	مخصص تدني قيمة الديون بعد خصم الاسترداد
(٣٤,٨٤٢)	٠	٠	(٣٤,٨٤٢)	٠	(٣٤,٨٤٢)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
١,٣٧٤,٥٤٣	(٤,٧٢٦)	(٤,١٢٢)	١,٣٨٣,٣٩١			أرباح (خسائر) القطاع
١٩٠,٤٦٣						حصة في نتائج الشركات الزميلة
١,٥٦٥,٠٠٦						صافي الربح خلال الفترة
معلومات اخرى						
٧٢,٣٦٩,٠٢٠	١,٩٧٧,٩٠٦	٢٥٦,٥٤٧	٧٠,١٣٤,٥٦٧	١١,٦٣٤,٦٧٧	٥٨,٤٩٩,٨٩٠	الأصول
٣,٩٨٣,٦١٩						الاستثمار في الشركات الزميلة
٦١,٨٥١,٣٥٧	٥٣,٧٥٣	٢٣,٦٣٥	٦١,٧٧٣,٩٦٩	١٢,٠٤٨,٣٩١	٤٩,٧٢٥,٥٧٨	الالتزامات
١٩,٦٣٠,٩٦٤	٠	١٠٠,٠٠٠	١٩,٥٣٠,٩٦٤	١,٠٥٠,٥٥٨	١٨,٤٨٠,٤٠٦	بنود محتملة

المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ٣٨٦ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٢١٣ مليون ريال قطري).

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٣. التحليل القطاعي (تتمة)

لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

المجموع	غير موزعة	الشركات التابعة	التجارية			
			الاجمالي	بنوك الأفراد	بنوك الشركات	
١,٤٢٩,٠٧٤	(٢,٥٢٨)	١,٣٩٨	١,٤٣٠,٢٠٤	٢٩٠,١٠٧	١,١٤٠,٠٩٧	صافي إيرادات الفوائد / الإيرادات المشابهة
٧١٨,٠٦٤	٢٨,٣٠٩	٣,٣١٥	٦٨٦,٤٤٠	٢١٩,٥٥٠	٤٦٦,٨٩٠	إيرادات أخرى
٢,١٤٧,١٣٨	٢٥,٧٨١	٤,٧١٣	٢,١١٦,٦٤٤	٥٠٩,٦٥٧	١,٦٠٦,٩٨٧	إيراد القطاع
(١٢٢,٩٢٢)	٠	٣٢٥	(١٢٣,٢٤٧)	(٢٨,٥٤٢)	(٩٤,٧٠٥)	مخصص تدني قيمة الديون بعد خصم الاسترداد
(٤٣,٣٠١)	٠	٠	(٤٣,٣٠١)	٠	(٤٣,٣٠١)	مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية
١,٣٥٨,٩٨٢	٣٨	٦٠٠	١,٣٥٨,٣٤٤			أرباح القطاع
١٤٨,٧٣٠						حصة في نتائج الشركات الزميلة
١,٥٠٧,٧١٢						صافي الربح خلال الفترة
معلومات أخرى						
٦٦,٥٥٤,٦٥٨	١,٦٢٢,٩٥٢	٢٣٩,٧٨٣	٦٤,٦٩١,٩٢٣	٨,٨٧٤,٠٦٨	٥٥,٨١٧,٨٥٥	الأصول
٣,٨٧١,٦١٦	٠	٠	٠	٠	٠	الاستثمار في الشركات الزميلة
٥٦,٥٢٠,٩٦٦	١٥٠,٨٥٩	٥٤,٣٣٦	٥٦,٣١٥,٧٧١	١٠,٢٨٠,٦٣٥	٤٦,٠٣٥,١٣٦	الالتزامات
٢٠,٠٣٥,٥٩٦	٠	٥٠,٠٠٠	١٩,٩٨٥,٥٩٦	١,٦٢٩,٨٢٦	١٨,٣٥٥,٧٧٠	بنود محتملة

المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول : ٤٠٩ مليون ريال قطري ، الالتزامات : ٢٣٧ مليون ريال قطري).

إيضاح : نتائج المعاملات الإسلامية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ تم تعديلها تحت المعاملات التجارية للشركات والأفراد بطريقة مناسبة من أجل الإتساق مع الإيضاحات المطبقة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٤. قروض وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء

قروض وسلفيات وأنشطة تمويل العملاء تشتمل على :

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	
٤٠,١٠١,٤٥٣	٤٠,٣٤٩,٣٥٠	٤٦,٨٨٦,٣٧٧	قروض وسلف وأنشطة التمويل
١,٩٤٦,٨٤٨	٢,٢٤٥,٧٩٥	١,٨٣٧,٨٨٨	جاري مدين
١١٢,٩٠٥	٩٧,١٦٢	٢٦٩,٧٠٩	سندات مخصومة
٤٢,١٦١,٢٠٦	٤٢,٦٩٢,٣٠٧	٤٨,٩٩٣,٩٧٤	اجمالي القروض، السلف وأنشطة التمويل
(٥٤٧,٤٠٢)	(١,٢٢٠,٠٧٧)	(٥٥٥,٢٦٥)	- مخصص تدني القيمة
٤١,٦١٣,٨٠٤	٤١,٤٧٢,٢٣٠	٤٨,٤٣٨,٧٠٩	صافي القروض، السلف وأنشطة التمويل

بلغ اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل غير المنتظمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مبلغ ٤٤٠ مليون ريال ما يعادل ٠.٩٠ % من اجمالي القروض والسلفيات وأنشطة التمويل على أساس ٩٠ يوم للاعتراف بالقروض الغير المنتظمة (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ : ١,١٧٠ مليون ريال ما يعادل ٢.٧٤ % من اجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل، ٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٥٠٨ مليون ريال قطري ما يعادل ١.٢٠ % من اجمالي القروض والسلف وأنشطة التمويل) .

الفوائد المعلقة بلغت ٨٩ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ : ٣٨٩ مليون ريال قطري، ٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٧٣ مليون ريال قطري) . والتي تم احتسابها وفقا لمتطلبات وتعليمات مصرف قطر المركزي وتم اضافتها الى مبالغ المخصصات المذكورة اعلاه .

٥ . الاستثمارات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	
٦,٢٢٩,٦٦٣	٦,٥٠٨,٤١٩	٨,٣٧٠,٩٧٩	الاستثمارات المالية تتضمن مايلي :
٥,٥٠٢,٩٧٦	٦,٠١٤,٢٧٨	٣,٢١٧,٠١٩	أ (المتاحه للبيع
١١,٧٣٢,٦٣٩	١٢,٥٢٢,٦٩٧	١١,٥٨٧,٩٩٨	ب (المحتفظ بها للاستحقاق
			الرصيد في نهاية الفترة / العام

القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المرهونة تحت اتفاقيات اعادة الشراء بلغت ١,٩٥٤ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ : ١,٢٤١ مليون ريال قطري ; ٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ١,٢٨١ مليون ريال قطري) .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالآلف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٦. استثمار في شركة زميلة

حصة المجموعة في الشركة الزميلة كالتالي :

القيمة الدفترية ونسبة التملك %		القيمة الدفترية ونسبة التملك %		القيمة الدفترية ونسبة التملك %		بلد التأسيس	الشركة الزميلة
٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١		
مدفقة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة		
١,٥٣٨,٩٩٠	١,٥١٩,٠٣٦	١,٥٧٢,٠٣٢	١,٥١٩,٠٣٦	١,٥٧٢,٠٣٢	١,٥١٩,٠٣٦	عمان	أ (البنك الوطني العماني
٢,٣٧٤,٧٣٧	٢,٣٣٩,٥٩٨	٢,٣٩٧,٨١٢	٢,٣٣٩,٥٩٨	٢,٣٩٧,٨١٢	٢,٣٣٩,٥٩٨	الامارات	ب (البنك العربي المتحد
٢,٢٥٦	٢,٣٢٣	١,٨٧٧	٢,٣٢٣	١,٨٧٧	٢,٣٢٣	قطر	ج (أستكو قطر ذ.م.م
.	٥٥٨	.	٥٥٨	.	٥٥٨	قطر	د (جيكو ذ.م.م
١٠,٤٩٧	١٠,١٠١	١١,٨٩٨	١٠,١٠١	١١,٨٩٨	١٠,١٠١	قطر	هـ (ماسن لخدمات التأمين ذ.م.م
<u>٣,٩٢٦,٤٨٠</u>	<u>٣,٨٧١,٦١٦</u>	<u>٣,٩٨٣,٦١٩</u>	<u>٣,٨٧١,٦١٦</u>	<u>٣,٩٨٣,٦١٩</u>	<u>٣,٨٧١,٦١٦</u>		الرصيد في نهاية الفترة / العام

٧. العقارات والمعدات

التملك والاستبعاد

خلال تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ تملك المجموعة أصولا بلغت تكلفتها ١٤٦ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ : ٧٣ مليون ريال قطري ، السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ١١٥ مليون ريال قطري) .

لا توجد استبعادات من قبل المجموعة خلال فترة التسعة شهور المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ (٣٠ سبتمبر ٢٠١١ : ٩٩ ألف ريال قطري ; السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ١٠٠ ألف ريال قطري) .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٨. الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	
٧٠٠,٠٠٠	٥٤٦,٠٠٠	٧٠,٩٨٠	أرصدة للبنوك المركزية
٢٨١,٧٠٠	٢٧٨,٦٠٦	٣٤٥,٨٤١	حسابات جارية
٤,٨٥٦,١٨٧	٤,٦١٥,٣٣٨	٤,٢٦٥,٢٨٠	ودائع البنوك
<u>٥,٨٣٧,٨٨٧</u>	<u>٥,٤٣٩,٩٤٤</u>	<u>٤,٦٨٢,١٠١</u>	الرصيد في نهاية الفترة / العام

٩. ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	
.	١,٨١٩,١٢٨	١,٧٩٤,٦٤٣	سندات EMTN – ايضاح (أ)
٢,٣٦٥,٦٩٨	٢,٣٦٥,١٨٠	.	قروض مشتركة – ايضاح (ب)
٣,٦١٥,٠٩٣	٣,٦١٣,١٠١	٣,٦٢١,٢٣٥	سندات رئيسية
٢,١٥٢,٩٣٨	٢,١٥٢,٢٢٥	٢,١٥٥,١٦٠	سندات ثانوية
١,١٠٣,٦٤٣	١,١٦٤,٥٤٨	١,١٢٢,٨٥٤	سندات بفائدة ثابتة بالفرنك السويسري
١,٨١٦,٧١٤	٣٦١,٧٧٢	١,٨١٧,٨٥٦	قرض ثنائي
.	.	١,٦٥٢,٤٤٦	قرض مجمع – ايضاح (ج)
<u>١١,٠٥٤,٠٨٦</u>	<u>١١,٤٧٥,٩٥٤</u>	<u>١٢,١٦٤,١٩٤</u>	الرصيد في نهاية الفترة / العام

(أ) في ١١ أبريل ٢٠١٢ أكملت المجموعة إصدار سندات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أميركي (يعادل ١,٨٢٠ مليون ريال قطري) مدتها خمس سنوات غير مضمونة وتحمل فوائد ثابتة وفقا لبرنامجها المقرر في ٢٠١١ لإصدار سندات أوروبية متوسطة الأجل بقيمة ٥ بليون دولار أميركي. تحمل السندات كوبون فوائد بسعر ثابت ٣.٣٧٥ % قدره في السنة ويستحق دفع الفوائد كل نصف سنة، والسندات مدرجة ببورصة لندن.

سندات الـ EMTN بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أميركي (يعادل ١,٨٢٠ مليون ريال قطري) تم استحقاقها وسدادها بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠١١ .

(ب) القرض المشتركة بقيمة ٦٥٠ مليون وسدادها بتاريخ دولار أميركي (يعادل ٢,٣٦٦ مليون ريال قطري) تم استحقاقها ٢٨ فبراير ٢٠١٢ .

(ت) أنشأ البنك تسهيلات لقرض جديد مجمع في ٦ فبراير ٢٠١٢ بقيمة ٤٥٥ مليون دولار أميركي (يعادل ١,٦٥٦ مليون ريال قطري) مع مجموعة من البنوك الدولية .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

٩. ديون مصدرة وأموال مقترضة أخرى (تتمة)

تسديد الديون المصدرة والأموال المقترضة الاخرى :

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	حتى ١ سنة من ١ الى ٣ سنوات أكثر من ٣ سنوات الرصيد في نهاية الفترة / العام
٢,٥٤٧,٦٩٨	٤,١٨٤,٣٠٨	٣٦٢,٨١١	
٥,٢٤٩,٨٠٧	٣٦١,٧٧٢	٦,٧٢٨,٧٢٦	
٣,٢٥٦,٥٨١	٦,٩٢٩,٨٧٤	٥,٠٧٢,٦٥٧	
١١,٠٥٤,٠٨٦	١١,٤٧٥,٩٥٤	١٢,١٦٤,١٩٤	

١٠. رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	عدد الأسهم (القيمة الاسمية للسهم العادي ١٠ ريال قطري لكل سهم)
٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	٢٤٧,٤٤٦,٣٧٢	
٢,٤٧٤,٤٦٤	٢,٤٧٤,٤٦٤	٢,٤٧٤,٤٦٤	رأس المال المصدور والمدفوع (بالألف ريال قطري)

في ١٧ يناير ٢٠١١ استلم البنك الدفعة الأخيرة من عائدات الاكتتاب الخاصة من قطر القابضة ذ م م وقدرها ١.٦١ بليون ريال قطري وهو قيمة ٢٠,٦٢٠,٥٣٠ سهم عادي جديد بسعر اصدار ٧٨,٣٠ ريال قطري للسهم ويشمل علاوة اصدار قدرها ٦٨,٣٠ ريال قطري للسهم . بالاستناد الى اجتماع الجمعية العمومية الغير عادية للبنك التي عقدت في ٢١ فبراير ٢٠١١, صدرت هذه الأسهم العادية الجديدة في ٢٢ فبراير ٢٠١١ بقيمة اسمية ١٠ ريال قطري لكل سهم قيدت هذه الدفعة تحت حساب رأس المال المدفوع.

١١. الاحتياطي القانوني

العائدات من اصدار ٢٠,٦٢٠,٥٣٠ سهما عاديا جديدا اضافيا في ٢٢ فبراير ٢٠١١ وادرجت مباشرة الى رأس المال (القيمة الاسمية) بقيمة ١٠ ريال قطري لكل سهم، والى الاحتياطي القانوني (علاوة الأسهم) بقيمة ٦٨,٣٠ ريال قطري لكل سهم عادي وفقا للمادة ١٥٤ من قانون الشركات التجارية رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢. ولا يوجد تكاليف مباشرة على العملية .

١٢. توزيعات الأرباح المقترحة

توزيعات أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٦٠% (أو ٦ ريال قطري لكل سهم) المتعلقة بالسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠: ٧ ريال قطري لكل سهم) بقيمة ١,٤٨٥ مليون ريال قطري (٢٠١٠: ١,٥٨٨ مليون ريال قطري) تم الموافقة عليها في الجمعية العمومية السنوية بتاريخ ٢٧ فبراير ٢٠١٢.

البنك التجاري القطري (ش.م.ق.)
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
 (كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

١٣ - عائد السهم من الأرباح

تسعة أشهر المنتهية في		ثلاثة أشهر المنتهية في		الأساسي والمخفف
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
١,٥٠٧,٧١٢	١,٥٦٥,٠٠٦	٥٥٢,١٢٧	٥٤٨,٠٩٤	صافي الربح خلال الفترة بالألف ريال قطري
٢٤٣,٥١٩	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٤٧,٤٤٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم بالألف
٦.١٩	٦.٣٢	٢.٢٣	٢.٢٢	عائد السهم من الأرباح (ريال قطري)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم (بالألف) يتم حسابه كما يلي :				

تسعة أشهر المنتهية في		ثلاثة أشهر المنتهية في		الأسهم المؤهلة في بداية الفترة الاكتتاب الخاص المتوسط المرجح لعدد الأسهم في الفترة
٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	٣٠ سبتمبر ٢٠١١	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
٢٢٦,٨٢٦	٢٤٧,٤٤٦	٢٢٦,٨٢٦	٢٤٧,٤٤٦	
١٦,٦٩٣	.	٢٠,٦٢٠	.	
<u>٢٤٣,٥١٩</u>	<u>٢٤٧,٤٤٦</u>	<u>٢٤٧,٤٤٦</u>	<u>٢٤٧,٤٤٦</u>	

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
(كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

١٤ . معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات المجموعة المختلفة مع الشركات التابعة والزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والادارة التنفيذية ، أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة . وقد بلغت الأرصدة في نهاية الفترة كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	
			أعضاء مجلس الإدارة
٢,٥١٦,٧٨٩	٢,٤٤٩,٢٦٣	٢,٦١١,٣٣٩	- قروض وسلف وأنشطة التمويل (أ)
١٨٣,٦٤٠	٢٠٠,٧٩٨	٣٦٨,٨٣٥	- الودائع
٢٣,٣٥٦	٣٣,٦٨١	٣١,٣٤١	- التزامات محتملة و ضمانات وتعهدات أخرى
٣٥,٢٣٣	٢٦,٩٩٧	٢١,٣٠٨	- عائد الدخل المكتسب من التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة
٣,٢٥٢	٢,٧١٧	٢٨٨	- رسوم أخرى للدخل المكتسب من المعاملات مع أعضاء مجلس الإدارة
١٥,٦٧١	١٢,٥٥٣	٧,٠٨٤	- الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الإدارة
٤١,٤٥٤	٤,٢١٤	٤,٠١٠	- اجرتايت وبدل حضور جلسات لأعضاء مجلس الإدارة
			الشركات الزميلة
٦٧٥	٥٤,٧٩٨	١٣٩,٠٢٦	- الودائع من البنك الوطني العماني لدى البنك
٢٣٧,٠٥٣	٧٦٩	٥٢٣	- الودائع من البنك التجاري الى البنك الوطني العماني
			- التزامات محتملة من البنك الوطني العماني للبنك :
١١,١٩٢	١٠,٤١٧	١١,١٢١	- خطاب الضمان
	٢٣٤	١١٩	- اعتمادات مستندية
٢٥٤,٨٠٠	٢٥٤,٨٠٠	٢٥٤,٨٠٠	- تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة
١٤,١٨٢	١٤,١٨٢	٠	- مبادلات أسعار الفوائد (القيم الاعترافية)
٤٨٨	٤٩٦	٠	- مبادلات أسعار الفوائد (القيم العادلة)
١٨٣,٣٦٩	١٦٦	١٩,١٥٢	- الودائع من البنك العربي المتحد لدى البنك
١٨٢,٧٣٧	١,١٥٦	٢٨١,٢٧٥	- الودائع من البنك التجاري الى البنك العربي المتحد
			- التزامات محتملة من البنك العربي المتحد للبنك :
٢٩,٢٨١	٣١,٥٨٨	٢٨,٢٧٤	- خطاب الضمان
٦٢٠	١,٦٤٧	٣,٧٤٧	- اعتمادات مستندية
٦,١٤٨	٧,١٣٣	٤,٥٢٥	- الودائع من أستكو لدى البنك
٥٨٠	٦٧٢	١٢٦	- الودائع من جيكو لدى البنك
١٩,٨٥٥	١٩,٣٨٧	١٩,٢٥٥	- الودائع من ماسن لخدمات التأمين لدى البنك
٥٥٠	٤٥٨	٦٢٨	- فوائد الدخل المكتسبة من الشركات الزميلة
٨٣٦	٧٩٦	٣٢٣	- فوائد الدخل المدفوعة من الشركات الزميلة
			مكافأة الإدارة العليا
٣٥,٩٧٥	٢٣,٧٠٣	٣٠,١٠٣	- أجر ثابت
١٢,٨٦٤	٩,٦٤٨	١٦,٤٨٥	- حوافز متغيرة
٤,٧٧٢	٣,٦١٣	٣,٧٠٧	- أجر اضافي

معلومات إضافية

(أ) القروض وسلف وأنشطة تمويل في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ الى أعضاء مجلس الإدارة و الشركات والتي يؤثرن فيها تأثيراً جوهرياً ، مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو ضمانات شخصية ، ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مُرضية ، ويجري سداد جميع الالتزامات حسب الاتفاق . كما أن تسعير المعاملات التابعة للأطراف ذات العلاقة ، يعتمد على أساس العلاقة التي تربط البنك بالعميل وفقاً للأسعار السائدة في السوق .

البنك التجاري القطري (ش.م.ق)
 الايضاحات المتممة للبيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة تسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
 (كل المبالغ بالألف ريال قطري ما لم يذكر غير ذلك)

١٥. بنود خارج الميزانية

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	
			(أ) التزامات محتملة
٩٧,٩٧٩	٤٨٦,٢٠٠	٢٤٢,٧٧٦	قبولات
٩,٠٨٨,٦٢٢	٩,٠٥٨,٨٦٤	١٠,٧٩٨,٧٥٨	خطابات الضمان
٥,٢١٧,٥٩٢	٤,٧٤٠,٥٦٠	٣,١٢٩,٩٣٧	اعتمادات مستندية
٥,٨٥٩,١٠٧	٥,٧٤٩,٩٧٢	٥,٤٥٩,٤٩٣	تسهيلات ائتمان غير مستخدمة
<u>٢٠,٢٦٣,٣٠٠</u>	<u>٢٠,٠٣٥,٥٩٦</u>	<u>١٩,٦٣٠,٩٦٤</u>	الرصيد في نهاية الفترة / العام
			(ب) تعهدات وارتباطات اخرى
٦,١٤٣,٥٦١	٥,٧٨٦,٦١٨	٧,٦٠٧,٦٩٣	عقود صرف أجنبي ومشتقات حسب القيمة الاعترافية
٤٧٩,٢٤٣	٤٧٨,٠٠٠	٤٧٣,٠٠٠	التزامات رأسمالية

١٦. النقدية وما في حكمها بغرض اعداد قائمة التدفق النقدي

٣١ ديسمبر ٢٠١١ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ مراجعة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ مراجعة	
٨٢٧,١٦٠	١,١٦٤,٣٣٩	١,٨٨٠,٤٩١	نقدية وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي *
٨,٨٣٨,٤٤٦	٥,٧٧٥,١٩٤	٣,٤٠٨,٣٧٤	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية حتى ٩٠ يوم
(٥,٨٣٧,٨٨٧)	(٥,٤٣٩,٩٤٤)	(٤,٦٨٢,١٠١)	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية حتى ٩٠ يوم
<u>٣,٨٢٧,٧١٩</u>	<u>١,٤٩٩,٥٨٩</u>	<u>٦٠٦,٧٦٤</u>	الرصيد في نهاية الفترة / العام

* النقدية والأرصدة لدى البنك المركزي لا تشمل الاحتياطي النقدي الإلزامي.